

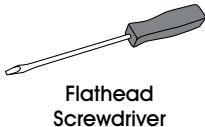
# **ULINE H-10467, H-10468**

## **HYDRAULIC FLOOR JACK**

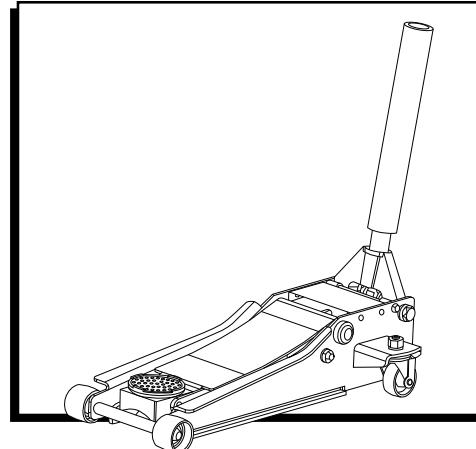
**1-800-295-5510**  
[uline.com](http://uline.com)

Para Español, vea páginas 8-14.  
Pour le français, consulter les pages 15-21.

### **TOOL NEEDED**



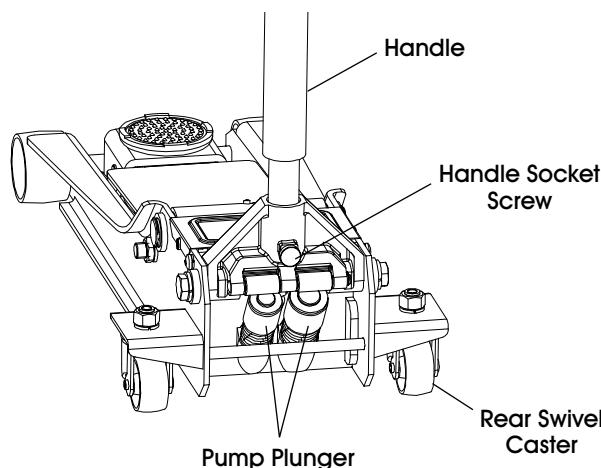
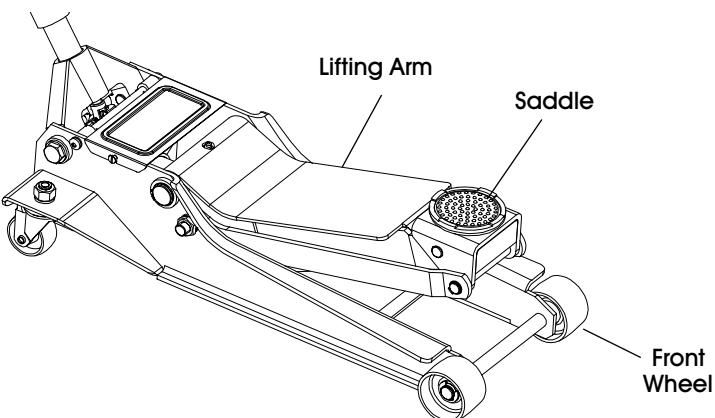
Flathead  
Screwdriver



### **SAFETY**

- Study, understand and follow all instructions before operating this device.
- Do not exceed rated capacity.
- Inspect the jack before each use. Do not use jack if damaged, altered, modified, in poor condition, leaking hydraulic fluid or unstable due to loose or missing components.
- Use only on hard, level surfaces with less than 3 degrees of slope.
- This is a lifting device only. Immediately after lifting, support load with jack stands.
- Center load on saddle prior to lifting.
- Do not move or dolly with jack loaded.
- Use wheel chocks on opposing wheels before jacking a vehicle.
- Do not get under a vehicle until it is fully supported by jack stands.
- Do not use any materials that may serve as risers, spacers or extenders between the lifting saddle and the load.
- Do not use any adapters that replace the stock lifting saddle unless approved or supplied by the jack manufacturer.
- Do not use with lawn mowers or lawn tractors.
- Do not use or modify this product for any other purpose than for what it was designed.
- Always lower the jack slowly and carefully.
- Failure to heed these warnings may result in fatal personal injury, property damage or both.

### **PARTS**



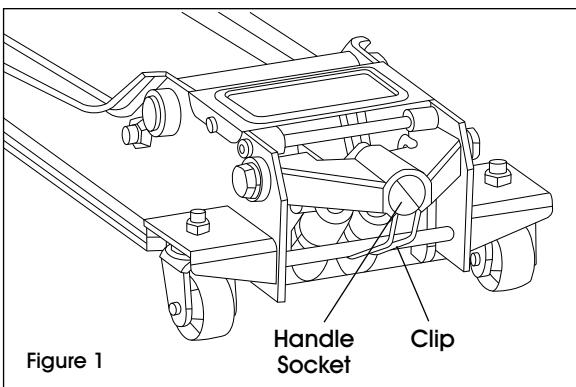
# ASSEMBLY

## BEFORE FIRST USE

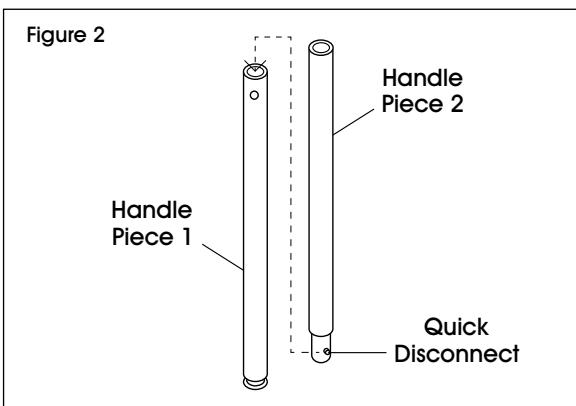
1. Carefully remove the retaining clip attached to the handle socket. (See Figure 1)



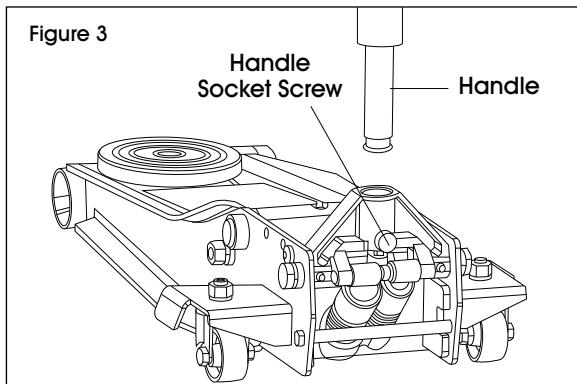
**CAUTION!** The socket will tend to spring upward when the clip is removed. To prevent possible injury, place one hand on top of the handle socket to control the upward motion of the handle socket retaining clip, then carefully remove the retaining clip. After removing, slowly allow the handle socket to rise back into the resting position.



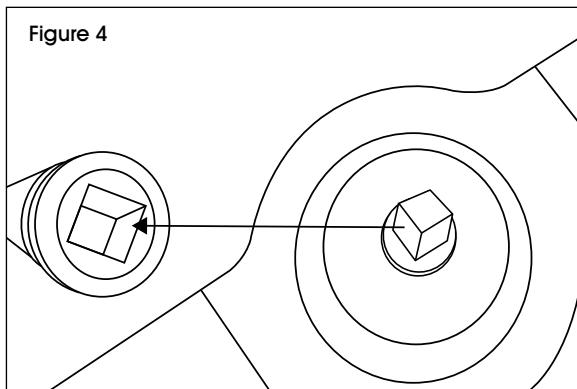
2. Press the quick disconnect button on handle piece 2 and insert into handle piece 1. The quick disconnect will automatically pop out when the hole position is aligned with the quick disconnect button. (See Figure 2)



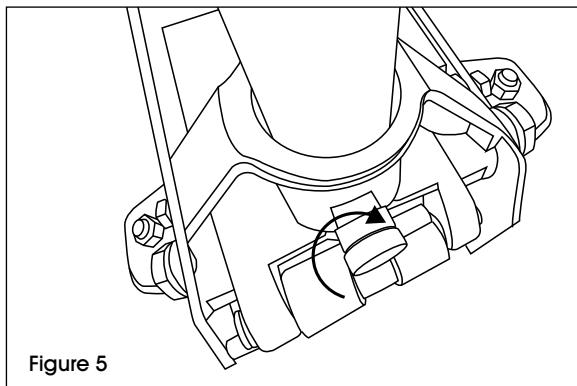
3. Loosen the handle socket screw to insert the assembled handle. (See Figure 3)



4. Place handle into handle socket. Align the square hole located at the bottom of the handle over the square bolt inside the handle socket. (See Figure 4)



5. Secure the handle in place by tightening the handle socket screw. (See Figure 5)



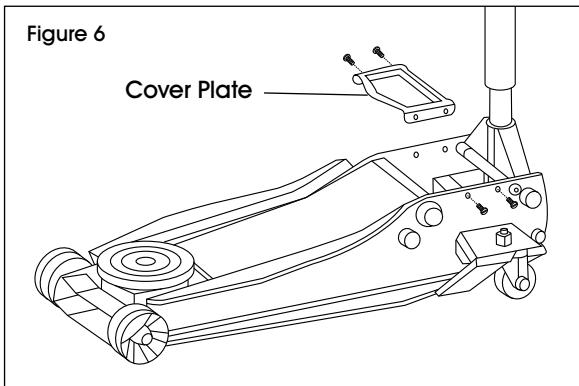
## ASSEMBLY CONTINUED

### AIR PURGE PROCEDURE

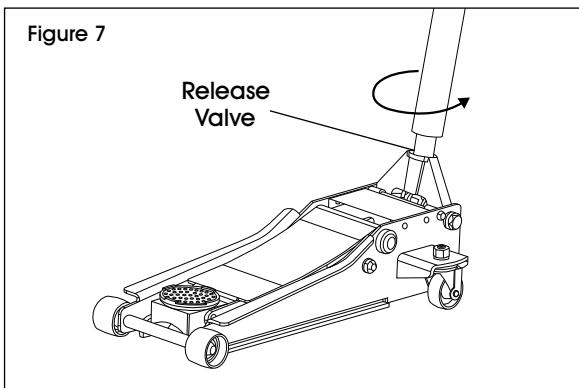


**IMPORTANT!** Before first use, perform the following air purge procedure to remove any air that may have been added into the hydraulic system due to product shipment and handling. Complete this step without any weight on the jack.

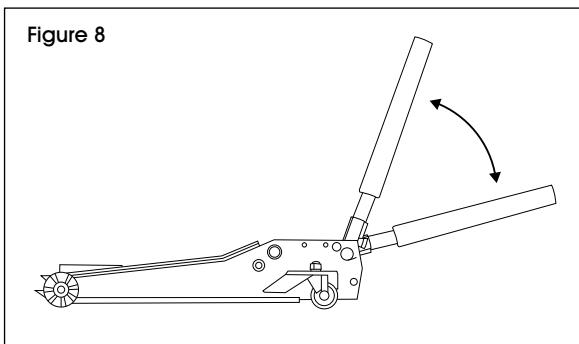
1. Remove the cover plate by unfastening the screws. (See Figure 6)



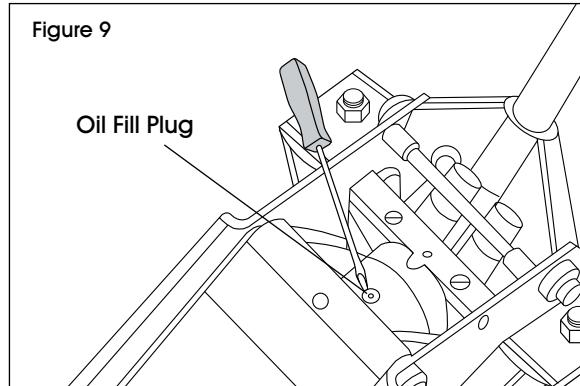
2. Using handle, turn the release valve counterclockwise one full turn to the open position. (See Figure 7)



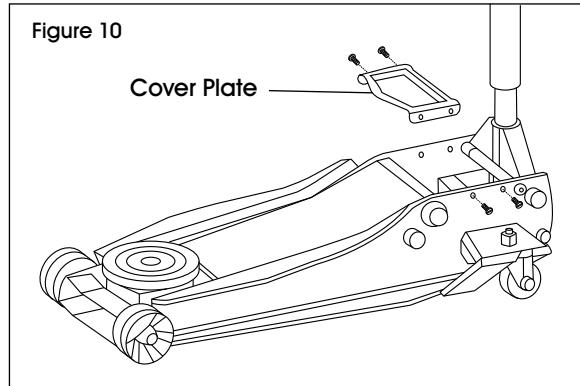
3. Rapidly pump the handle 6-8 times. Leave the handle in the down position to expose the oil fill plug. (See Figure 8)



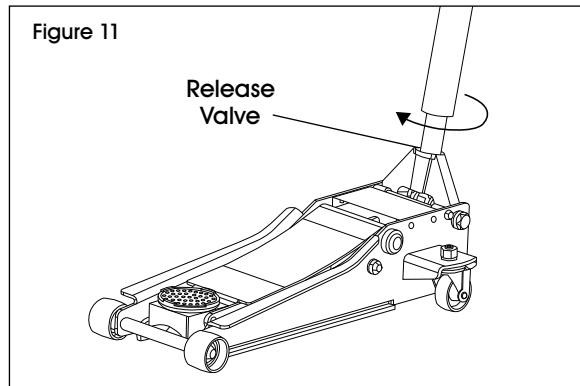
4. With a flathead screwdriver, push the oil fill plug slightly to the side to purge trapped air from the system. Ensure oil fill plug is securely in place after purging trapped air. (See Figure 9)



5. Replace the cover plate by fastening the screws (See Figure 10)



6. Using handle, turn the release valve clockwise to the closed position. (See Figure 11)



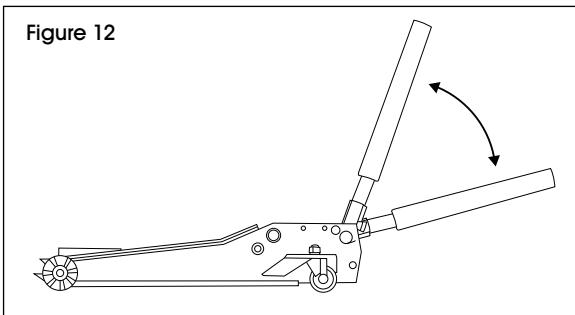
7. The jack is now ready for use. Check for proper pump action.

# OPERATION

## RAISING THE JACK

1. Chock the vehicle's wheels for lifting stability. Secure the load to prevent inadvertent shifting and movement.
2. Set the parking brake in the vehicle.
3. Refer to the vehicle manufacturer owner's manual to locate approved lifting points on the vehicle. Position the jack so the saddle is centered and will contact the load lifting point firmly.
4. Close the release valve by turning handle clockwise until it is firmly closed.
5. Before raising the vehicle, double check and verify the saddle is centered and has complete contact with the lifting point.
6. Pump the handle to lift the jack until the saddle contacts the load. Pump the jack handle to lift the vehicle to the desired height. After lifting, support the load with appropriately rated vehicle jack stands before working on the vehicle. (See Figure 12)

Figure 12



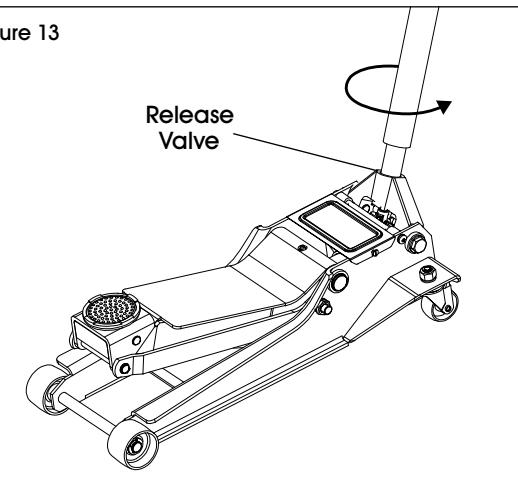
## LOWER THE JACK



**WARNING!** Use extreme caution when lowering the jack. The jack handle may turn rapidly. Opening the release valve too fast can cause the jack to lower rapidly. Failure to heed these warnings could cause serious injury or death.

1. Raise the load enough to allow clearance for the jack stands to be removed, then carefully remove the jack stands.
2. Grasp the handle firmly with both hands. Securely hold on to the jack handle so user's hands do not slip. Ensure the release valve does not rapidly lower.
3. Carefully open the release valve by slowly turning the handle counterclockwise. Do not allow bystanders around the jack or under the load when lowering the jack. (See Figure 13)

Figure 13



**WARNING!** Never wire clamp or otherwise disable the lift control valve to function by any means other than using the operator's hand. Use the handle supplied with this jack or an authorized replacement handle to ensure proper release valve operation. Do not use extensions on the operating handle.

4. After removing the jack from under the load, keep the jack in the lowered position to reduce exposure to rust and contamination.

# MAINTENANCE

Follow the maintenance instructions carefully to keep equipment in good working condition. Never perform any maintenance while it is under a load.

## INSPECTION

Inspect the product for damage, wear and broken or missing parts. Ensure all components function before each use. Follow lubrication and storage instructions for optimum product performance.

## BINDING

If the product binds while under a load, use equipment with equal or larger load capacity to lower the load safely to the ground. After unbinding, clean, lubricate and test that equipment works properly. Rusty components, dirt or worn parts can be causes of binding. Clean and lubricate the equipment as indicated in the lubrication section. Test the equipment by lifting it without a load.

## CLEANING

If the moving parts of the equipment are obstructed, use cleaning solvent or another good degreaser to clean the equipment. Remove any existing rust with a penetrating lubricant.

## LUBRICATION

This equipment will not operate safely without proper lubrication. Using the equipment without proper lubrication will result in poor performance and damage to the equipment. Some parts of this equipment are not self-lubricating. Inspect the equipment before each use and lubricate when necessary. After cleaning equipment, use a light penetrating oil lubricating spray.

- Use a good lubricant on all moving parts.
- For light duty use: lubricate monthly.
- For heavy and constant use: lubricate weekly.
- Never use sandpaper or abrasive material on the surfaces.



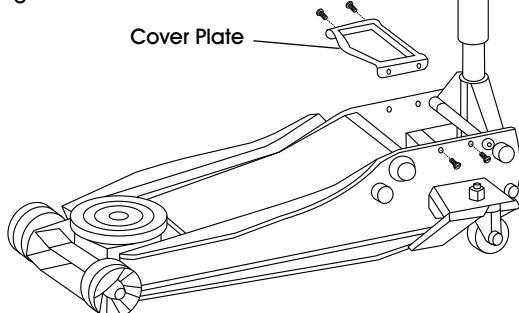
### WARNING!

- Do not use motor oil in the jack. Only use a good grade anti-foaming hydraulic jack oil.
- Do not use hydraulic brake fluid, alcohol, glycerine, detergent, motor oil or dirty oil.
- Use of a non-recommended fluid can cause damage to a jack.
- Dispose of hydraulic fluid in accordance with local regulations.

## ADDING OR REPLACING JACK OIL

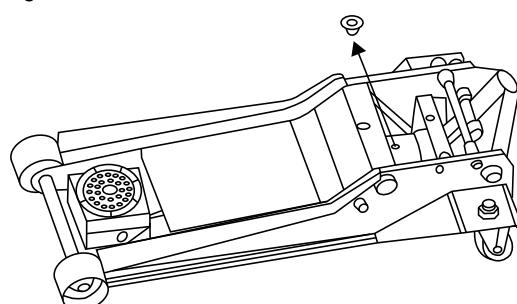
1. Position the jack on level ground and lower the saddle.
2. Open release valve by turning handle counterclockwise.
3. Remove the cover plate by unfastening the screws. (See Figure 14)

Figure 14



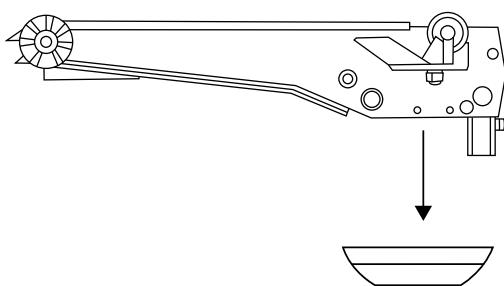
4. Remove the oil plug. (See Figure 15)

Figure 15



5. If removing oil, turn the jack on its side to drain old oil from the oil fill hole. If not removing oil, proceed to the next step. (See Figure 16)

Figure 16

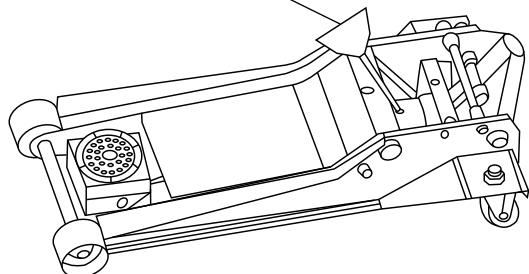


## MAINTENANCE CONTINUED

6. Use a funnel to fill the oil case until oil level is just beneath the lower rim. Keep dirt and other foreign materials clear when pouring. (See Figure 17)

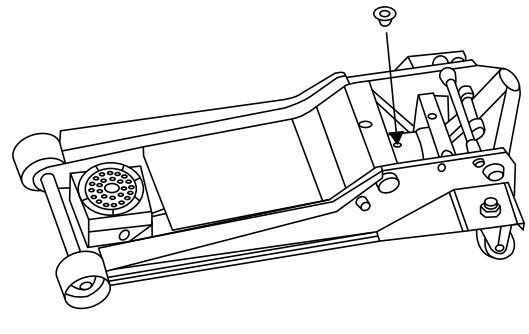
Figure 17

Funnel



7. Replace oil plug. (See Figure 18)

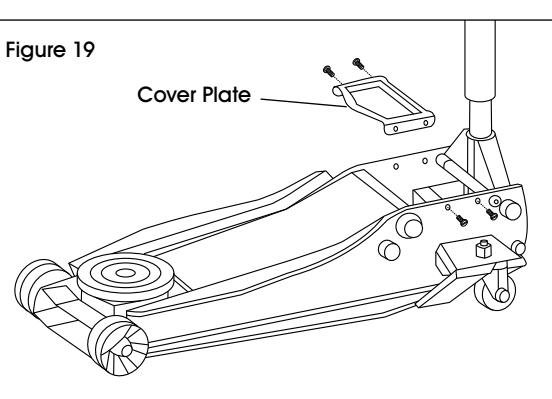
Figure 18



8. Replace cover plate by fastening the screws and perform the air purge procedure. (See Figure 19)

Figure 19

Cover Plate



### RUST PREVENTION

1. Check rams and pump plungers on the hydraulic unit assemblies daily for any signs of rust or corrosion.
2. Without a load, lift the equipment as high as it goes and look under and behind the lifting points. If signs of rust are visible, clean as needed.

### STORING THE JACK

1. Lower the lifting arm.
2. Place the handle in the upright position.
3. Store in a dry location, recommended indoors.



**NOTE:** If the jack is stored outdoors, be sure to lubricate all parts before and after use to ensure the jack stays in good working condition. Always store jack in the fully retracted position when stored in outdoor or caustic environments that can cause corrosion and/or rust.

## TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUE	CAUSES	RECOMMENDATIONS
Jack will not lift load.	Release valve is not completely closed. Weight capacity exceeded. Air is in the hydraulics. Low oil level. Hydraulic unit malfunctioning.	Turn handle clockwise. Lighten load. Purge air from system. Add oil as required. Replace the unit.
Jack will not hold load.	Release valve is not completely closed. Low oil level. Hydraulic unit malfunctioning.	Turn handle clockwise. Add oil as required. Replace the unit.
Jack will not lower.	Oil reservoir is overfilled. Jack is binding or foreign obstruction.	Drain excess oil. Lubricate moving parts. Remove obstruction.
Poor jack lifting.	Release valve is not completely closed. Air is in the hydraulics. Low oil level. Hydraulic unit malfunctioning.	Turn handle clockwise. Purge air from system. Add oil as required. Replace the unit.
Will not lift to full extension.	Low oil level.	Add oil as required.

Safe operating temperature is between 40°F – 105°F.

**ULINE**

**1-800-295-5510**  
[uline.com](http://uline.com)

# ULINE H-10467, H-10468

## GATO HIDRÁULICO DE PISO

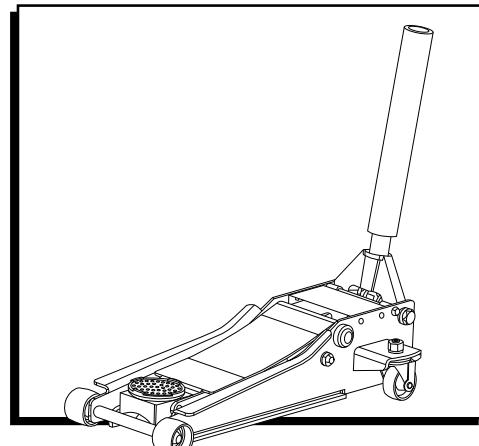
800-295-5510

uline.mx

### HERRAMIENTA NECESARIA



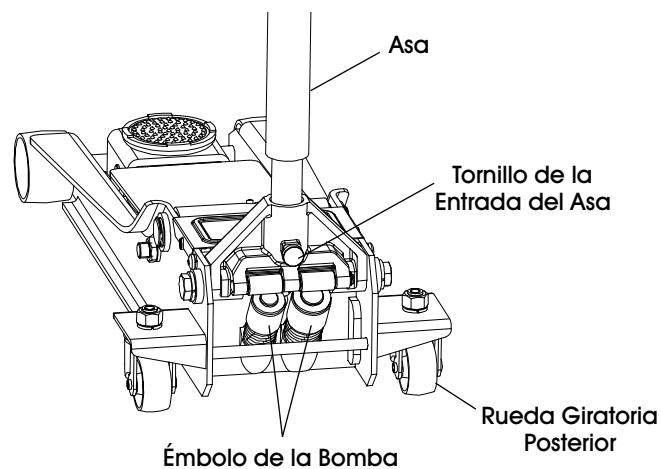
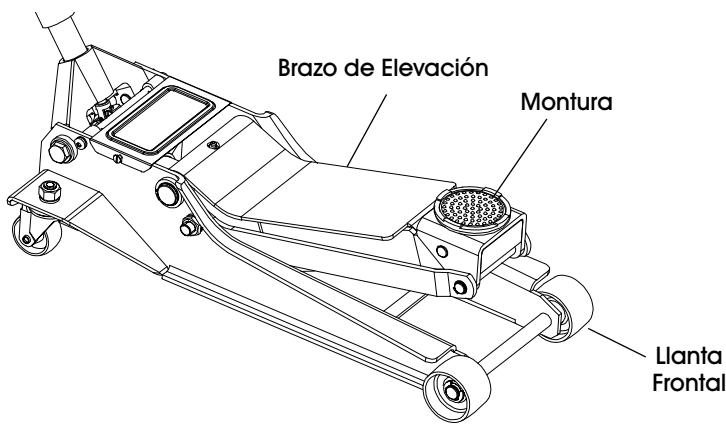
Desarmador  
Plano



### SEGURIDAD

- Lea, comprenda y siga las instrucciones antes de utilizar este dispositivo.
- No exceda la capacidad indicada.
- Inspeccione el gato antes de cada uso. No lo utilice si se encuentra en malas condiciones, con modificaciones, presenta daños, con fuga de líquido hidráulico o lo encuentra poco estable debido a partes sueltas o faltantes.
- Utilice solo sobre superficies firmes y niveladas con menos de 3 grados de inclinación.
- Este es solo un dispositivo de elevación. Inmediatamente después de levantar el vehículo estabilice con torres para auto.
- Centre la carga en la montura antes de levantar.
- No mueva el vehículo ni lo remolque con el gato colocado.
- Use topes en las llantas opuestas antes de levantar el vehículo.
- No se ponga debajo del vehículo hasta que se encuentre totalmente apoyado sobre torres para auto.
- No utilice objetos que sirvan para elevar, espaciar o extender la altura entre la montura y la carga.
- No utilice ningún adaptador que sustituya la montura de elevación original a menos de que lo apruebe o distribuya el fabricante.
- No lo utilice con podadoras o tractores de jardín.
- No utilice ni modifique este producto para otro propósito diferente al indicado.
- Siempre baje el gato con cuidado y lentamente.
- No cumplir con estas advertencias podría ocasionar lesiones mortales, daños a la propiedad o ambos.

### PARTS



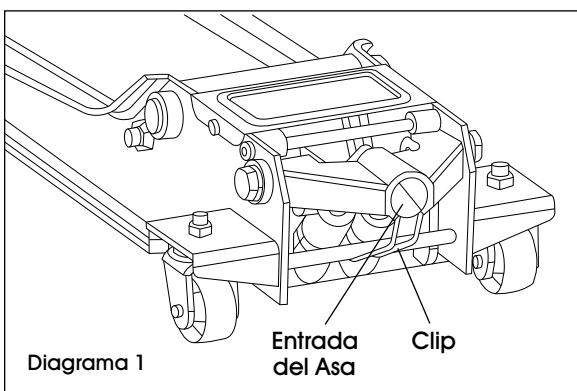
# ENSAMBLE

## ANTES DEL PRIMER USO

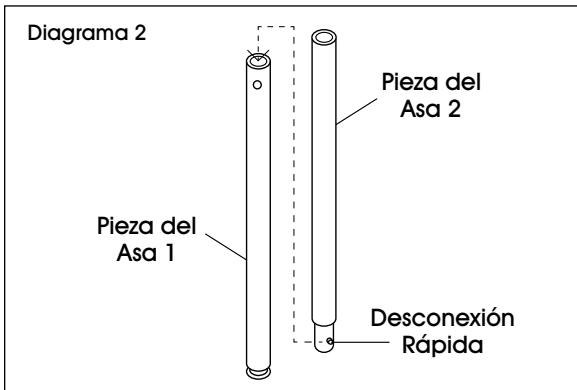
- Retire con cuidado el clip de retención fijado en la entrada del asa. (Vea Diagrama 1)



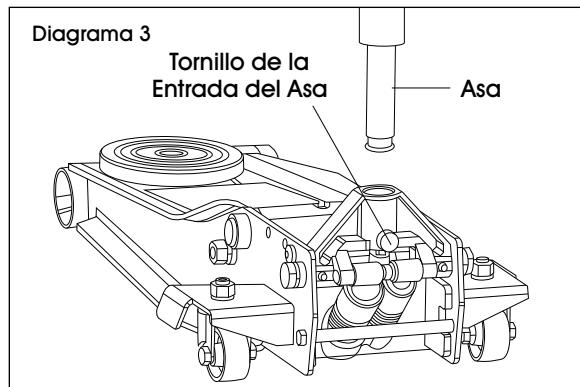
**iPRECAUCIÓN!** La entrada tenderá a saltar hacia arriba cuando se retire el clip. Para evitar posibles lesiones, coloque una mano encima de la entrada del asa para controlar el movimiento hacia arriba del clip, y luego retire con cuidado el clip de retención. Luego de retirarla, permita lentamente que la entrada del asa suba de nuevo a la posición de reposo.



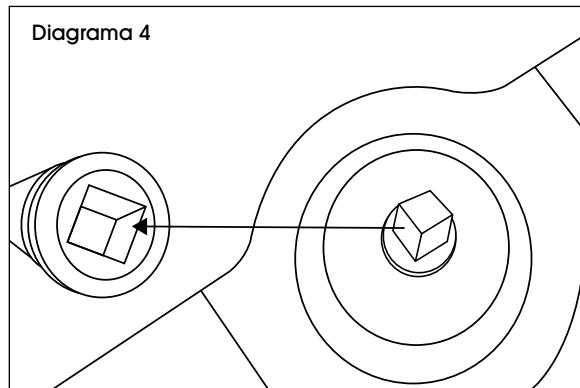
- Presione el botón de desconexión rápida en la pieza del asa 2 e insértela en la pieza del asa 1. La desconexión rápida saldrá automáticamente cuando la posición del orificio esté alineada con el botón de desconexión rápida. (Vea Diagrama 2)



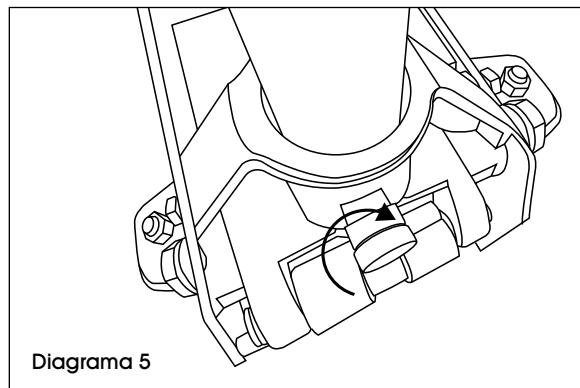
- Afloje el tornillo de la entrada del asa para insertar el asa ensamblada. (Vea Diagrama 3)



- Inserte el asa en la entrada. Alinee el orificio cuadrado ubicado en la parte inferior del asa sobre el perno cuadrado dentro de la entrada del asa. (Vea Diagrama 4)



- Asegure el asa en su lugar apretando el tornillo de la entrada del asa. (Vea Diagrama 5)



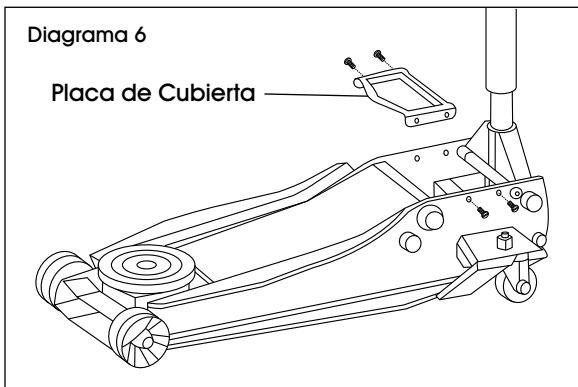
## CONTINUACIÓN DEL ENSAMBLE

### PROCEDIMIENTO DE PURGA DE AIRE

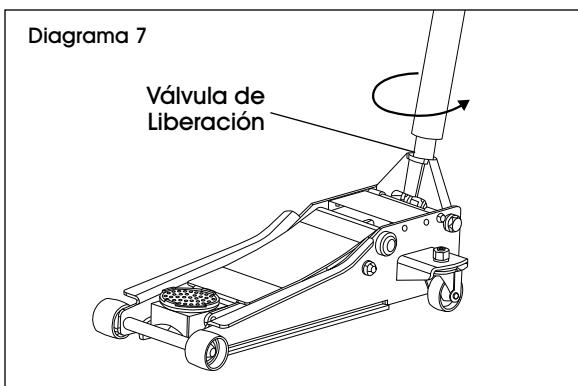


**¡IMPORTANTE!** Antes del primer uso, realice el siguiente procedimiento de purga de aire para remover el aire que pudiera haber sido agregado al sistema hidráulico debido al envío y manejo del producto. Complete este paso sin ningún peso en el gato.

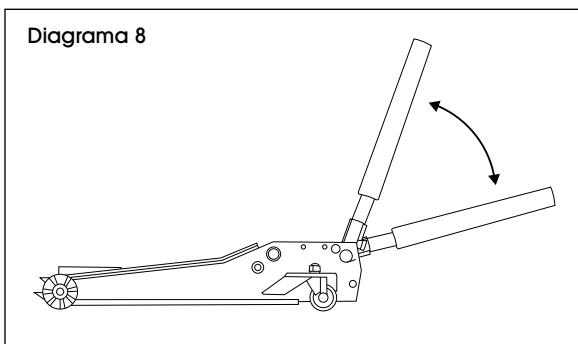
1. Retire la placa de cubierta soltando los tornillos. (Vea Diagrama 6)



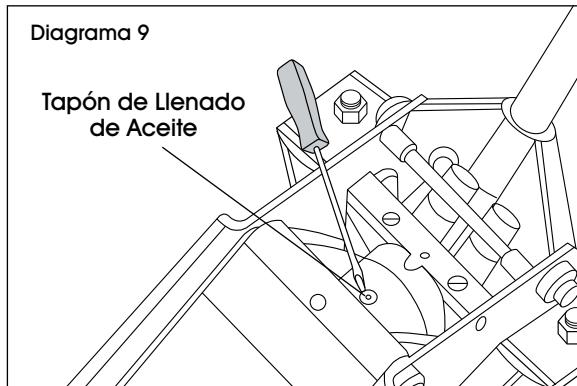
2. Gire la válvula de liberación usando el asa en el sentido contrario a las manecillas del reloj una vuelta completa a la posición abierta. (Vea Diagrama 7)



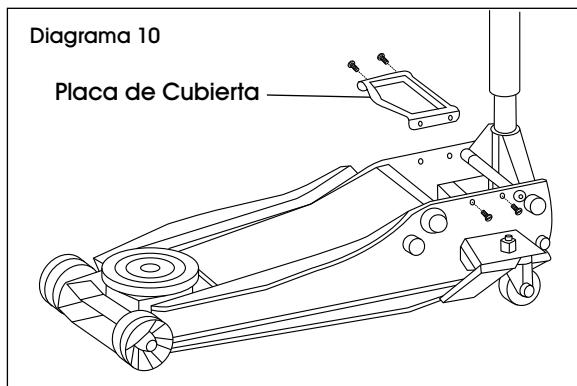
3. Bombee el asa rápidamente 6-8 veces. Deje el asa en la posición de abajo para exponer el tapón de llenado de aceite. (Vea Diagrama 8)



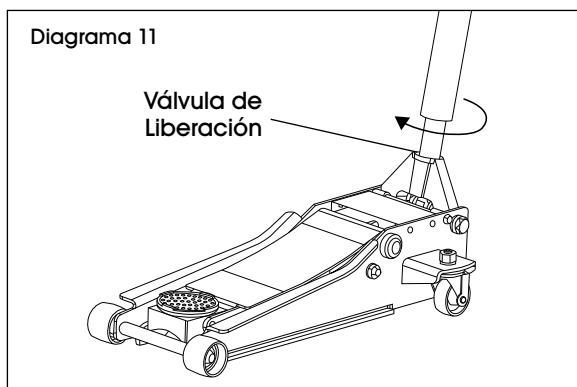
4. Con un desarmador plano, empuje el tapón de llenado de aceite hacia un lado para purgar el aire atrapado del sistema. Después de purgar el aire atrapado, asegúrese de que el tapón de llenado de aceite esté bien colocado. (Vea Diagrama 9)



5. Remplace la placa de cubierta apretando los tornillos (Vea Diagrama 10)



6. Gire la válvula de liberación usando el asa en el sentido de las manecillas del reloj a la posición cerrada. (Vea Diagrama 11)

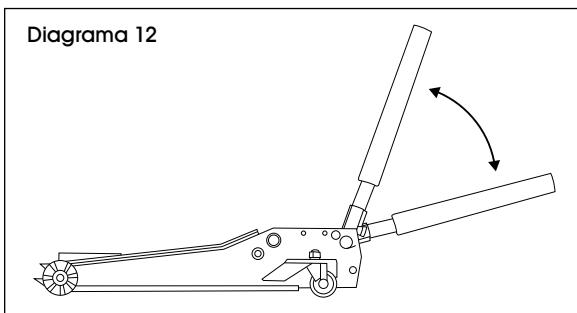


7. El gato está listo para usarse. Verifique que bombee de forma correcta.

# FUNCIONAMIENTO

## LEVANTAR EL GATO

1. Use topes en las llantas del vehículo para lograr estabilidad al elevar. Asegure la carga para evitar que se mueva o desplace.
2. Ponga el freno de mano en el vehículo.
3. Consulte el manual del usuario del fabricante para ubicar los puntos de elevación aprobados en el vehículo. Posicione el gato de modo que la montura esté centrada y entre en contacto con el punto de elevación de la carga.
4. Cierre la válvula de liberación girando el asa en el sentido de las manecillas del reloj hasta que esté cerrada de manera firme.
5. Antes de levantar el vehículo, verifique que la montura esté centrada y entre en contacto con el punto de elevación.
6. Bombee el asa para elevar el gato hasta que la montura haga contacto con la carga. Bombee el asa del gato para elevar el vehículo a la altura deseada. Después de elevar, estabilice la carga con torres para auto con la clasificación adecuada antes de trabajar con el vehículo.  
(Vea Diagrama 12)

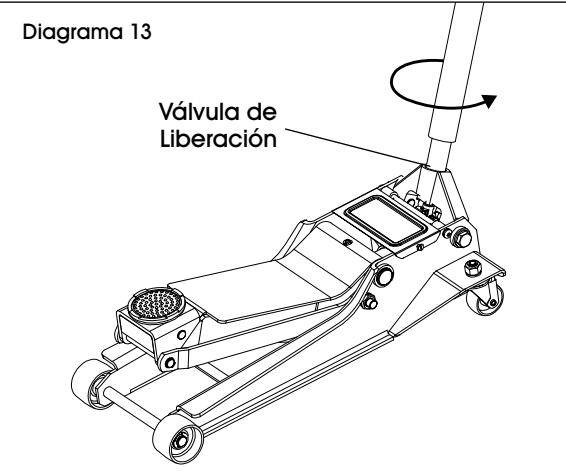


## BAJAR EL GATO



**iADVERTENCIA!** Baje el gato con extremo cuidado. El asa del gato podría girar rápido. Abrir la válvula de liberación demasiado rápido podría causar que el gato descienda súbitamente. No cumplir con estas advertencias podría causar lesiones graves o la muerte.

1. Eleve la carga lo suficiente como para permitir que se retiren las torres para auto.
2. Sujete el asa firmemente con ambas manos. Asegure de manera firme el asa del gato para que las manos del usuario no se deslicen. Asegúrese de que la válvula de liberación no baje rápidamente.
3. Abra la válvula de liberación cuidadosamente girando lentamente el asa en sentido de las manecillas del reloj. No permita que haya personas alrededor del gato o debajo de la carga cuando baje el gato. (Vea Diagrama 13)



4. Despues de retirar el gato de debajo de la carga, mantenga el gato en la posición baja para reducir la exposición al óxido y la contaminación.



**iADVERTENCIA!** Nunca sujeté con alambre o desactive la válvula de control de elevación para que funcione por cualquier medio que no sea utilizar la mano del operador. Use el asa suministrada con este gato o un asa de repuesto autorizada para asegurar el funcionamiento adecuado de la válvula de liberación. No utilice extensiones en el asa en funcionamiento.

# MANTENIMIENTO

Siga cuidadosamente las instrucciones de mantenimiento para mantener el equipo en buenas condiciones de funcionamiento. Nunca lleve a cabo mantenimiento mientras esté bajo carga.

## INSPECCIÓN

Inspeccione el producto para verificar si hay partes dañadas, desgastadas, quebradas o faltantes. Asegúrese de que todos los componentes funcionen antes de cada uso. Siga las instrucciones de lubricación y almacenamiento para el rendimiento óptimo del producto.

## ATASCAMIENTO

Si el producto se atasca mientras está bajo una carga, use otro equipo con una capacidad de carga igual o mayor para bajar la carga al suelo de manera segura. Luego de desatascar, limpie, lubrique y pruebe que el equipo funcione de manera adecuada. Los componentes oxidados, suciedad y partes desgastadas podrían ser causas de atascamiento. Limpie y lubrique el equipo según se indique en la sección de lubricación. Pruebe el equipo levantándolo sin carga.

## LIMPIEZA

Si las partes móviles del equipo están obstruidas, use un solvente de limpieza u otro buen desengrasante para limpiar el equipo. Remueva todo óxido existente con un lubricante penetrante.

## LUBRICACIÓN

Este equipo no funcionará de manera segura sin lubricación adecuada. Utilizar el equipo sin una lubricación adecuada resultará en mal rendimiento y daños al equipo. Algunas partes de este equipo no son autolubricantes. Inspeccione el equipo antes de usarlo y lubríquelo cuando sea necesario. Luego de limpiarlo, lubrique el equipo utilizando aceite ligero y lubricante en aerosol.

- Utilice un buen lubricante en todas las partes móviles.
- Para uso ligero, lubrique una vez al mes.
- Para uso pesado y constante, lubrique una vez a la semana.
- Nunca utilice lijas o material abrasivo en las superficies.



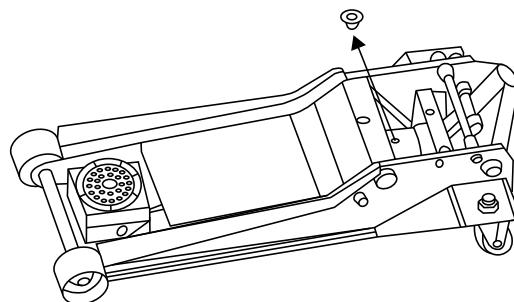
## ¡ADVERTENCIA!

- No utilice aceite de motor en el gato. Utilice solamente un aceite para gato hidráulico antiespumante de buena calidad.
- No utilice líquido de frenos hidráulicos, alcohol, glicerina, detergente, aceite de motor o aceite sucio.
- El uso de un fluido no recomendado puede causar daños a un gato.
- Deseche el líquido hidráulico conforme a regulaciones locales.

## AGREGAR O REEMPLAZAR ACEITE DEL GATO

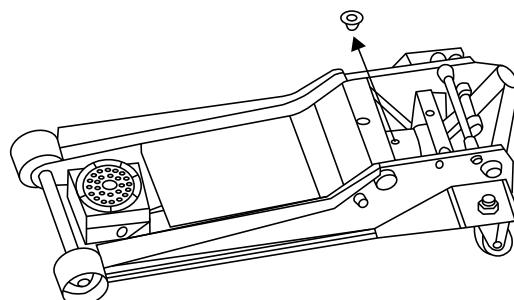
1. Posicione el gato al nivel del piso y descienda la montura.
2. Abra la válvula de liberación girando el asa en sentido contrario a las manecillas del reloj.
3. Retire la placa de cubierta soltando los tornillos. (Vea Diagrama 14)

Diagrama 15



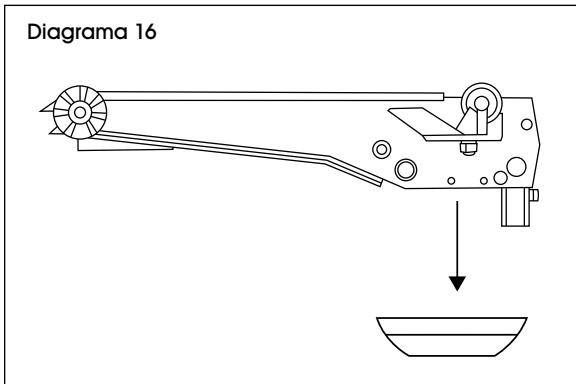
4. Retire el tapón de aceite. (Vea Diagrama 15)

Diagrama 15

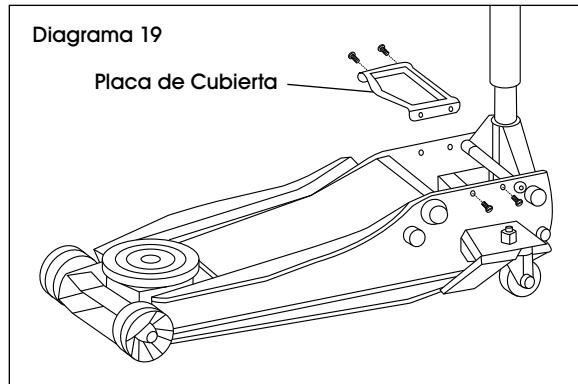


## CONTINUACIÓN DE MANTENIMIENTO

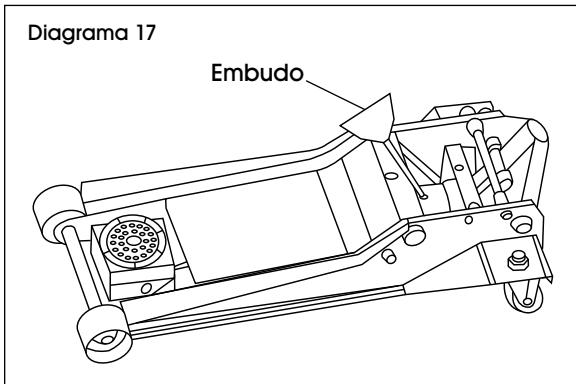
5. Si va a remover el aceite, gire el gato de lado para drenar el aceite viejo del orificio para llenar de aceite. Si no remueve aceite, proceda al siguiente paso. (Vea Diagrama 16)



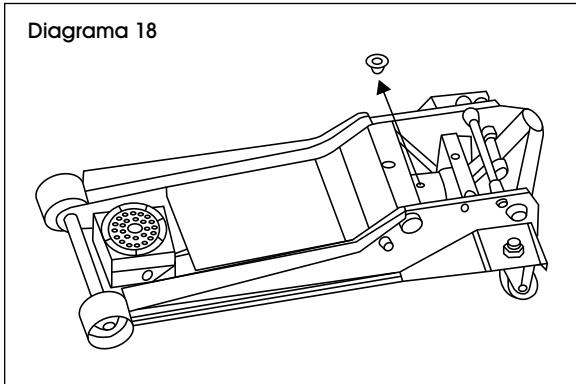
8. Reemplace la placa de cubierta apretando los tornillos y lleve a cabo el procedimiento de purga de aire. (Vea Diagrama 19)



6. Use un embudo para llenar el recipiente de aceite hasta que el nivel de aceite esté justamente debajo del borde inferior. Mantenga la suciedad y otros materiales ajenos alejados al verter. (Vea Diagrama 17)



7. Reemplace el tapón de aceite. (Vea Diagrama 18)



### PREVENCIÓN DE LA OXIDACIÓN

1. Verifique los arietes y los émbolos de la bomba de los ensambles de la unidad de alimentación si hay alguna señal de oxidación o corrosión una vez al día.
2. Sin carga, levante el equipo lo más alto que pueda y mire debajo y detrás de los puntos de elevación. Si hay señales de oxidación visibles, límpielas según sea necesario.

### ALMACENAMIENTO DEL GATO

1. Baje el brazo de elevación.
2. Coloque el asa en la posición vertical.
3. Coloque en una ubicación seca, se recomienda en interiores.

NOTA: Si el gato se almacena en exteriores, asegúrese de lubricar todas las partes antes y después del uso para garantizar que el gato permanezca en buena condición de funcionamiento. Guarde siempre el gato en posición completamente retraída cuando lo almacena en ambientes exteriores o cáusticos que podrían causar corrosión y/u oxidación.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS	RECOMENDACIONES
El gato no levanta la carga.	La válvula de liberación no está completamente cerrada. Excedió la capacidad de peso. Hay aire en el sistema hidráulico. Bajo nivel de aceite. Mal funcionamiento de la unidad hidráulica.	Gire el asa en el sentido de las manecillas del reloj. Aligere la carga. Purgue aire del sistema. Agregue aceite según sea necesario. Reemplace la unidad.
El gato no sostiene la carga.	La válvula de liberación no está completamente cerrada. Bajo nivel de aceite. Mal funcionamiento de la unidad hidráulica.	Gire el asa en el sentido de las manecillas del reloj. Agregue aceite según sea necesario. Reemplace la unidad.
El gato no desciende.	El depósito de aceite está lleno en exceso. El gato se atasca o hay una obstrucción ajena.	Drene el exceso de aceite. Lubrique las partes móviles. Retire las obstrucciones.
Elevación deficiente del gato.	La válvula de liberación no está completamente cerrada. Hay aire en el sistema hidráulico. Bajo nivel de aceite. Mal funcionamiento de la unidad hidráulica.	Gire el asa en el sentido de las manecillas del reloj. Purgue aire del sistema. Agregue aceite según sea necesario. Reemplace la unidad.
No se levanta a su extensión completa.	Bajo nivel de aceite.	Agregue aceite según sea necesario.

La temperatura de funcionamiento segura es entre 4°C – 41°C (40°F – 105°F).

**ULINE**

800-295-5510  
uline.mx

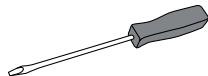
**ULINE H-10467, H-10468**

## VÉRIN DE PLANCHER HYDRAULIQUE

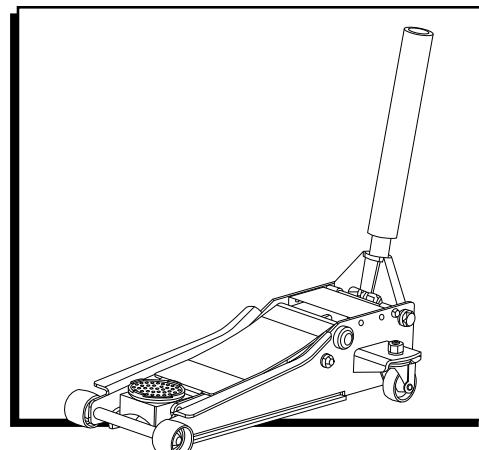
1-800-295-5510

uline.ca

### OUTIL REQUIS



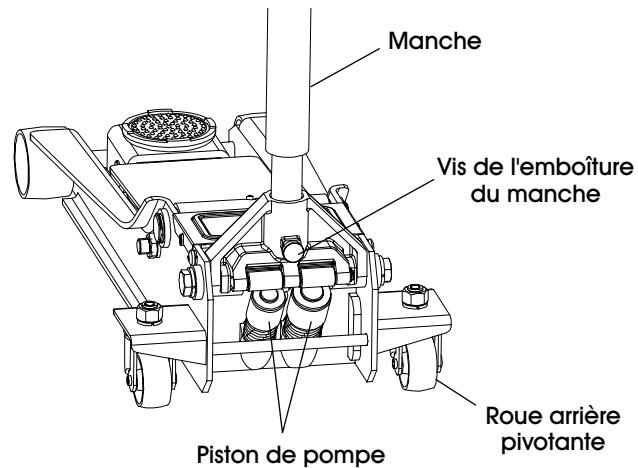
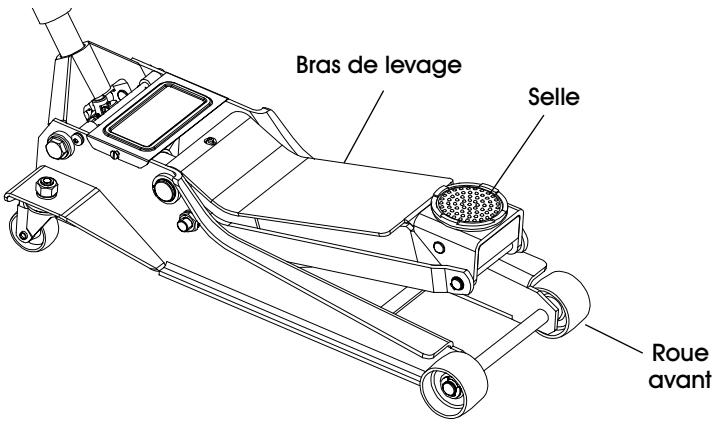
Tournevis à tête plate



### SÉCURITÉ

- Il est impératif d'étudier, de comprendre et de respecter toutes les instructions avant de procéder à l'utilisation de cet appareil.
- Ne pas dépasser la capacité nominale.
- Inspecter le vérin avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le vérin s'il est endommagé, altéré, modifié, en mauvais état, s'il présente une fuite de liquide hydraulique ou s'il est instable en raison de composants desserrés ou manquants.
- N'utiliser l'appareil que sur des surfaces dures et planes, avec moins de 3 degrés de pente.
- Ceci est un dispositif de levage uniquement. Immédiatement après le levage, des chandelles seront utilisées pour soutenir la charge.
- Centrer la charge sur la selle avant de la soulever.
- Ne pas déplacer ni faire rouler le vérin lorsqu'il est chargé.
- Avant de soulever un véhicule, placer des cales sur les roues opposées.
- Ne pas se positionner sous un véhicule avant qu'il ne soit entièrement soutenu par des chandelles.
- Ne pas utiliser de matériaux pouvant servir de rehaussements, d'espacement ou de rallonges entre la selle de levage et la charge.
- Ne pas utiliser d'adaptateurs pour remplacer la selle de levage de série, sauf s'ils sont approuvés ou fournis par le fabricant du vérin.
- Ne pas utiliser avec des tondeuses à gazon ou des tracteurs à pelouse.
- Ne pas utiliser ou modifier ce produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Toujours abaisser le vérin lentement et avec précaution.
- Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures mortelles, des dommages matériels ou les deux.

### PIÈCES



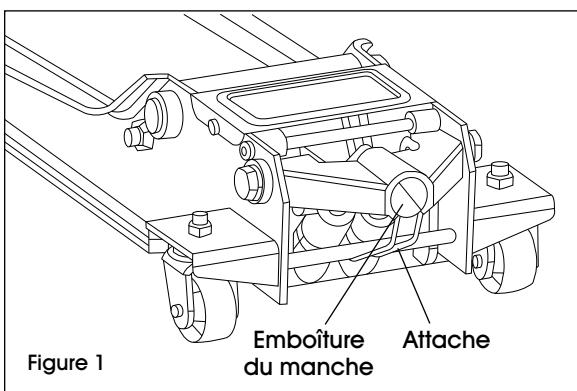
# MONTAGE

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

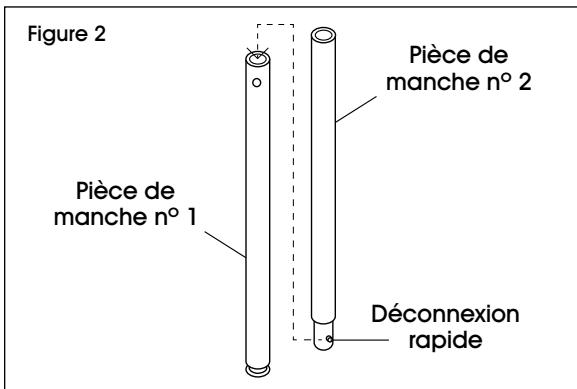
1. Retirez avec précaution l'attache de retenue fixée à l'emboîture du manche. (Voir Figure 1)



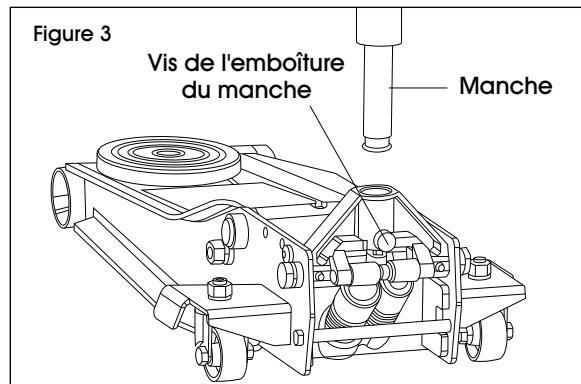
**MISE EN GARDE!** L'emboîture aura tendance à remonter vers le haut lorsque l'attache est retirée. Pour éviter toute blessure, placez une main sur le dessus de l'emboîture du manche pour contrôler le mouvement de ressort vers le haut de l'attache de retenue, puis retirez celle-ci avec précaution. Après l'avoir retirée, laissez l'emboîture du manche remonter lentement vers sa position de repos.



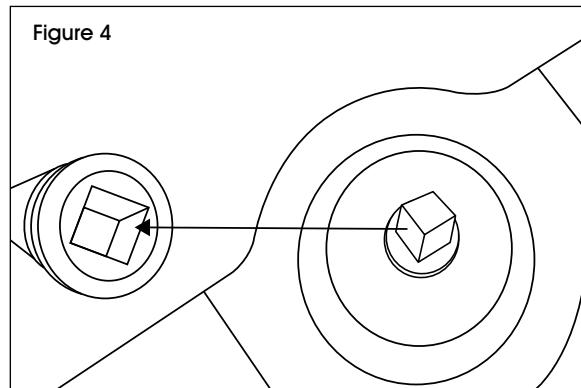
2. Appuyez sur le bouton de déconnexion rapide de la pièce de manche n° 2 et insérez celle-ci dans la pièce de manche n° 1. Le dispositif de déconnexion rapide sortira automatiquement du trou lorsque la position du trou est alignée avec le bouton de déconnexion rapide. (Voir Figure 2)



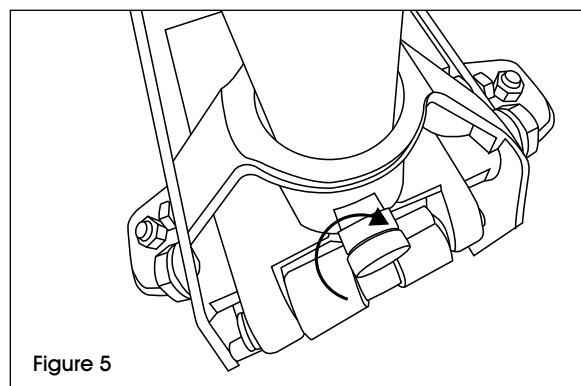
3. Desserrez la vis de l'emboîture du manche pour insérer le manche assemblé. (Voir Figure 3)



4. Placez le manche dans l'emboîture du manche. Alignez le trou carré situé au bas du manche sur le boulon carré se trouvant à l'intérieur de l'emboîture du manche. (Voir Figure 4)



5. Fixez le manche en place en serrant la vis de l'emboîture du manche. (Voir Figure 5)



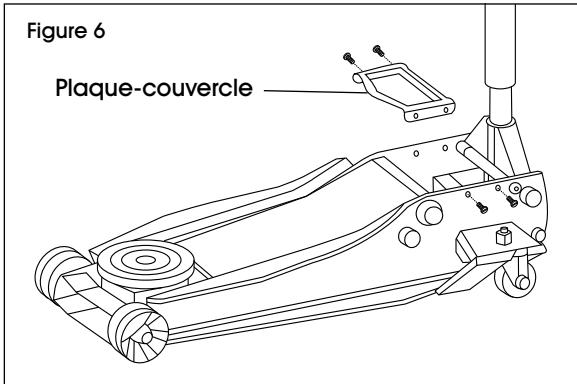
## MONTAGE SUITE

### PROCÉDURE DE PURGE DE L'AIR

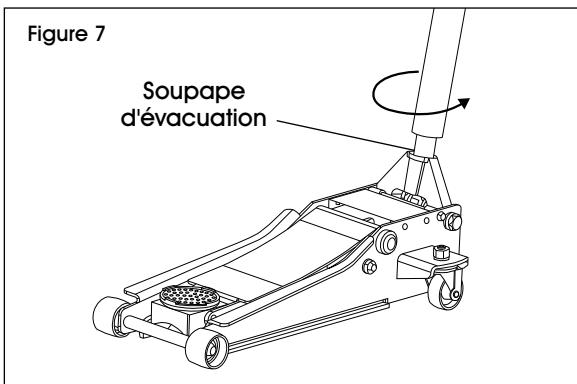


**IMPORTANT!** Avant la première utilisation, effectuez la procédure de purge de l'air suivante pour éliminer l'air qui aurait pu être ajouté dans le système hydraulique durant la manutention du produit. Effectuez cette étape en veillant à ce qu'aucun poids ne s'exerce sur le vérin.

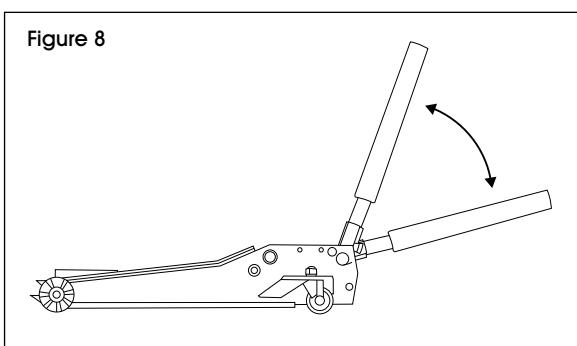
1. Retirez la plaque-couvercle en dévissant les vis. (Voir Figure 6)



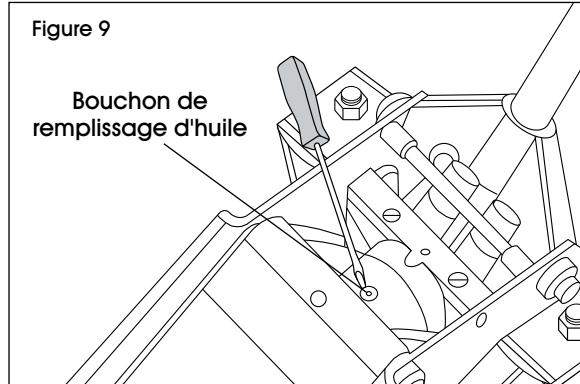
2. En vous servant du manche, tournez la soupape d'évacuation d'un tour complet dans le sens antihoraire jusqu'à atteindre la position ouverte. (Voir Figure 7)



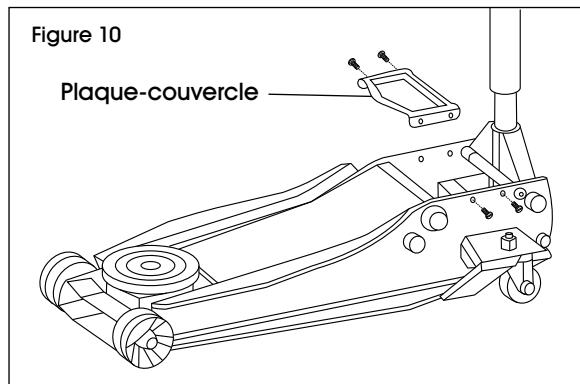
3. Pompez rapidement la poignée de 6 à 8 fois. Laissez la poignée en position basse pour dévoiler le bouchon de remplissage d'huile. (Voir Figure 8)



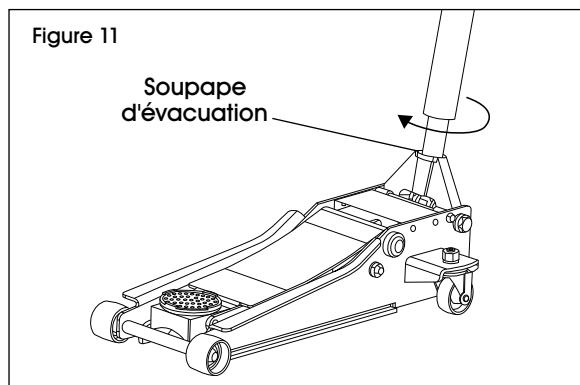
4. À l'aide d'un tournevis à tête plate, poussez le bouchon de remplissage d'huile légèrement sur le côté pour purger l'air emprisonné dans le système. Assurez-vous que le bouchon de remplissage d'huile est bien en place après avoir purgé l'air emprisonné. (Voir Figure 9)



5. Remettez la plaque-couvercle en place en fixant les vis. (Voir Figure 10)



6. En vous servant du manche, tournez la soupape d'évacuation dans le sens horaire jusqu'à atteindre la position fermée. (Voir Figure 11)



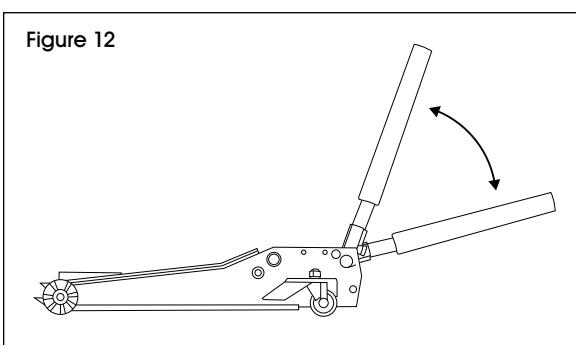
7. Le vérin est maintenant prêt pour l'utilisation. Vérifiez que la pompe fonctionne correctement.

# FONCTIONNEMENT

## ÉLÉVATION DU VÉRIN

1. Calez les roues du véhicule pour assurer la stabilité du levage. Sécurisez la charge pour éviter tout déplacement accidentel.
2. Engagez le frein de stationnement du véhicule.
3. Reportez-vous au manuel du propriétaire fourni par le fabricant du véhicule pour y localiser les points de levage approuvés. Positionnez le vérin de manière à ce que la selle soit centrée et entre fermement en contact avec le point de levage de la charge.
4. Fermez la soupape d'évacuation en tournant le manche dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit bien fermée.
5. Avant de soulever le véhicule, vérifiez que la selle est centrée et en contact complet avec le point de levage.
6. Pompez au moyen du manche pour soulever le vérin jusqu'à ce que la selle entre en contact avec la charge. Pompez à l'aide du manche du vérin pour soulever le véhicule à la hauteur souhaitée. Après avoir soulevé le véhicule, soutenez la charge à l'aide de chandelles de capacité appropriée avant de travailler sur le véhicule. (Voir Figure 12)

Figure 12



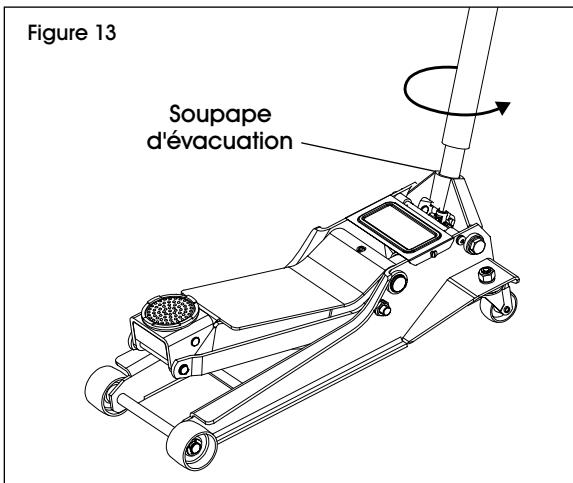
## ABAISSEMENT DU VÉRIN



**AVERTISSEMENT!** Soyez très prudent lorsque vous abaissez le vérin. La poignée du vérin peut tourner rapidement. Une ouverture trop rapide de la soupape d'évacuation peut entraîner un abaissement rapide du vérin. Ne pas prendre en compte ces avertissements pourrait entraîner des accidents graves ou mortels.

1. Soulevez la charge suffisamment pour permettre le retrait des chandelles, puis retirez celles-ci avec précaution.
2. Saisissez fermement le manche avec les deux mains. Tenez fermement le manche du vérin de manière à ce que les mains de l'utilisateur ne glissent pas et assurez-vous que la soupape d'évacuation ne s'abaisse pas rapidement.
3. Ouvrez avec précaution la soupape d'évacuation en tournant lentement le manche dans le sens antihoraire. Ne laissez personne se trouver proche du vérin ou sous la charge lorsque vous abaissez le vérin. (Voir Figure 13)

Figure 13



4. Après avoir retiré le vérin de dessous la charge, gardez-le en position abaissée pour réduire l'exposition à la rouille et à la contamination.



**AVERTISSEMENT!** N'utilisez jamais de serre-câble et n'empêchez pas le fonctionnement de la soupape de contrôle de levage de quelque manière que ce soit si ce n'est par la main de l'opérateur. Utilisez le manche fourni avec ce vérin ou un manche de rechange autorisé pour assurer le bon fonctionnement de la soupape d'évacuation. N'utilisez pas de rallonges sur le manche d'actionnement.

# ENTRETIEN

Suivez attentivement les instructions d'entretien pour maintenir l'équipement en bon état de fonctionnement. N'effectuez jamais d'entretien lorsque le vérin est sous charge.

## INSPECTION

Inspectez le produit pour vérifier l'absence de dommages, d'usure, de pièces cassées ou manquantes (par exemple, des goupilles) et assurez-vous que tous les composants fonctionnent avant chaque utilisation. Suivez les instructions de lubrification et de stockage pour une performance optimale du produit.

## ENRAYEMENT

Si le produit vient à s'enrayer sous une charge, utilisez un équipement de capacité égale ou supérieure pour abaisser la charge au sol en toute sécurité. Après avoir désenrayé l'appareil, nettoyez, lubrifiez et vérifiez que l'équipement fonctionne correctement. Les composants rouillés, la saleté ou les pièces usées peuvent être des causes de l'enrayement. Nettoyez et lubrifiez l'équipement comme indiqué dans la section « Lubrification ». Testez l'équipement en le soulevant sans charge.

## NETTOYAGE

Si les pièces mobiles de l'équipement sont obstruées, utilisez un solvant de nettoyage ou un autre bon dégraissant pour nettoyer l'équipement. Enlevez toute rouille existante avec un lubrifiant pénétrant.

## LUBRIFICATION

Cet équipement ne fonctionnera pas en toute sécurité sans une lubrification appropriée. L'utilisation de l'équipement sans une lubrification appropriée entraînera des performances médiocres et endommagera l'équipement. Certaines pièces de cet équipement ne sont pas autolubrifiantes. Inspectez l'équipement avant de l'utiliser et lubrifiez-le si nécessaire. Après le nettoyage, lubrifiez l'équipement en utilisant une huile pénétrante légère, un lubrifiant en aérosol.

- Utilisez un bon lubrifiant sur toutes les pièces mobiles.
- Pour une utilisation légère, lubrifiez une fois par mois.
- Pour un usage intensif et constant, lubrifiez chaque semaine.
- N'utilisez jamais de papier de verre ou de matériau abrasif sur les surfaces.

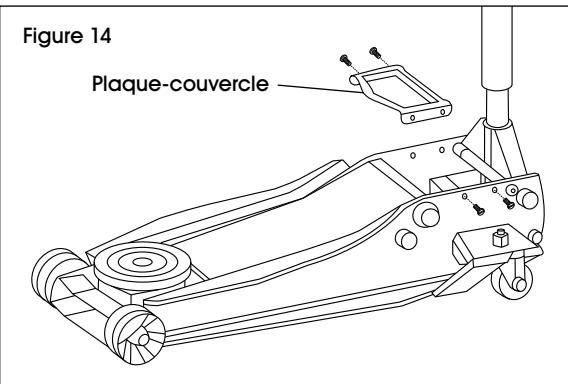


## AVERTISSEMENT!

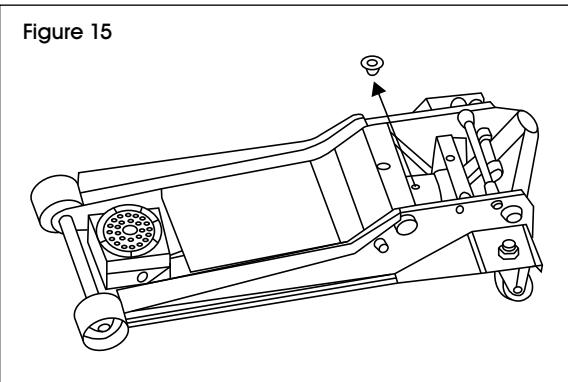
- N'utilisez pas d'huile de moteur dans le vérin. Utilisez uniquement une huile hydraulique pour vérin de bonne qualité et antimousse.
- N'utilisez pas de liquide de frein hydraulique, d'alcool, de glycérine, de détergent, d'huile moteur ou d'huile sale.
- L'utilisation d'un fluide non recommandé peut endommager le vérin.
- Débarrassez-vous du fluide hydraulique conformément aux réglementations locales.

## AJOUT OU REMPLACEMENT D'HUILE POUR VÉRIN

1. Placez le vérin sur un terrain plat et abaissez la selle.
2. Ouvrez la soupape d'évacuation en tournant le manche dans le sens antihoraire.
3. Retirez la plaque-couvercle en dévissant les vis. (Voir Figure 14)

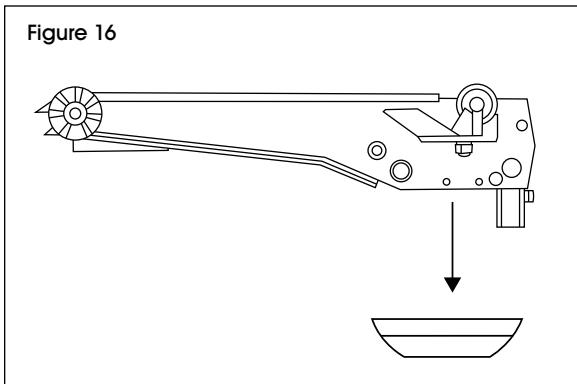


4. Retirez le bouchon d'huile. (Voir Figure 15)

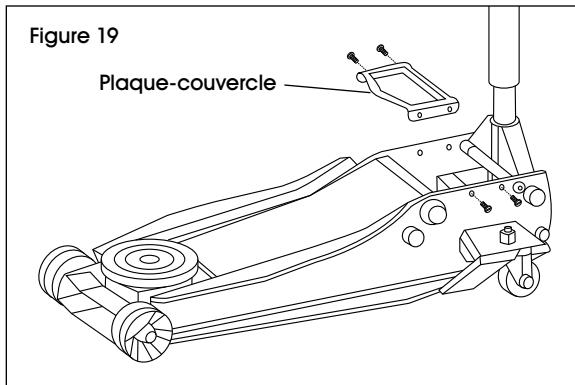


## ENTRETIEN SUITE

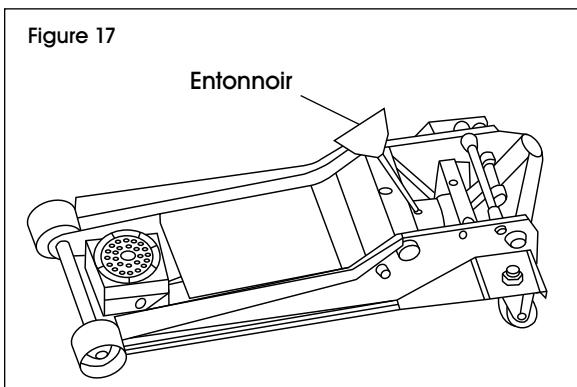
5. Si vous retirez l'huile, tournez le vérin sur le côté pour évacuer l'huile usagée par le trou de remplissage. Si vous ne retirez pas d'huile, passez à l'étape suivante. (Voir Figure 16)



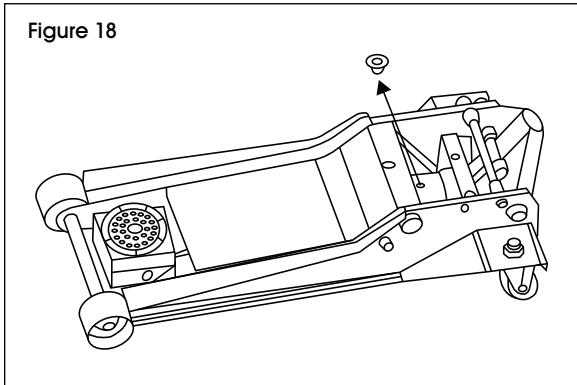
8. Remettez la plaque-couvercle en place en fixant les vis et effectuez la procédure de purge d'air. (Voir Figure 19)



6. Utilisez un entonnoir pour remplir le carter d'huile jusqu'à ce que le niveau soit juste sous le rebord inférieur. Tenez à l'écart la saleté et les autres matières étrangères lorsque vous versez le produit. (Voir Figure 17)



7. Replacez le bouchon d'huile. (Voir Figure 18)



### PROTECTION CONTRE LA ROUILLE

1. Vérifiez quotidiennement les béliers et les pistons de la pompe sur les ensembles de l'unité de puissance pour tout signe de rouille ou de corrosion.
2. En l'absence de charge, soulevez l'équipement aussi haut que possible et regardez sous et derrière les points de levage. Si des signes de rouille sont visibles, nettoyez-les au besoin.

### ENTREPOSAGE DU VÉRIN

1. Abaissez le bras de levage.
2. Placez le manche en position verticale.
3. Entreposez dans un endroit sec (entreposage à l'intérieur recommandé).



**REMARQUE :** Si le vérin est entreposé à l'extérieur, veillez à lubrifier toutes les pièces avant et après utilisation pour vous assurer que le vérin reste en bon état de marche. Rangez toujours le vérin en position entièrement rétractée lorsqu'il est entreposé à l'extérieur ou dans des environnements caustiques qui peuvent provoquer de la corrosion et/ou de la rouille.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES	RECOMMANDATIONS
Le vérin ne soulève pas la charge.	La soupape d'évacuation n'est pas complètement fermée. La capacité pondérale est dépassée. De l'air se trouve dans le circuit hydraulique. Le niveau d'huile est bas. L'unité hydraulique fonctionne mal.	Tournez le manche dans le sens horaire. Allégez la charge. Purgez l'air du système. Ajoutez de l'huile au besoin. Remplacez l'unité.
Le vérin ne tient pas la charge.	La soupape d'évacuation n'est pas complètement fermée. Le niveau d'huile est bas. L'unité hydraulique fonctionne mal.	Tournez le manche dans le sens horaire. Ajoutez de l'huile au besoin. Remplacez l'unité.
Le vérin ne s'abaisse pas.	Le réservoir d'huile est trop plein. Le vérin est enrayé ou obstrué par un corps étranger.	Videz l'excédent d'huile. Lubrifiez les pièces mobiles. Supprimez l'entrave.
Le vérin soulève difficilement la charge.	La soupape d'évacuation n'est pas complètement fermée. De l'air se trouve dans le circuit hydraulique. Le niveau d'huile est bas. L'unité hydraulique fonctionne mal.	Tournez le manche dans le sens horaire. Purgez l'air du système. Ajoutez de l'huile au besoin. Remplacez l'unité.
Le vérin ne soulève pas la charge à sa pleine extension.	Le niveau d'huile est bas.	Ajoutez de l'huile au besoin.

La température de fonctionnement sécuritaire se situe entre 40 °F et 105 °F (4 °C et 41 °C).

**ULINE**

1-800-295-5510

[uline.ca](http://uline.ca)